

## No pay? – Take action now!

Bienvenue

Willkommen

أهلاً وسهلاً

Welcome

خوش آمدید

You have fled your home country and are now working in Germany.

We – colleagues from the trade unions organized within the Deutscher Gewerkschaftsbund (German Federation of Trade Unions, DGB) – wish to welcome you. In this flyer we want to inform you about your rights in the German labour market. It explains what you can do if your employer fails to pay your wages.

### What can you do if your employer doesn't pay you?

There are steps you can take if your employer fails to pay you or doesn't pay you in full. If you go about it the right way, you have a good chance of getting your money.

### What you need to know

- ➔ You always have the right to receive your pay – even if you have been given notice or don't have a written employment contract<sup>1</sup>.
- ➔ In Germany, it is your responsibility to file your claim for unpaid wages with a court (ideally with the help of a lawyer or a trade union). Neither the police nor other government agencies have the authority to do that for you.
- ➔ Start by submitting a written claim for your unpaid wages to your employer. That may help avoid a lawsuit.

<sup>1</sup> German law recognizes an employment relationship, including all corresponding rights and obligations, even if no written employment contract exists.

### How can you protect yourself?

Before you start working, make sure the wage to which you agree is correct. Is there a minimum wage in your sector that is higher than the mandatory minimum wage (currently Euro 8.50 per hour gross)? Ask about this at a trade union office or Advisory Centre. Always keep a record of your work. Write down the exact hours you work, your break times, the place where you work and the tasks you perform in a notebook every day. And note the name and address of your employer, the company or contractor to which you were assigned and the names of witnesses who can testify to the work you have done.

### How do I calculate the amount I should claim?

It is important that you claim the right amount. Your claim must always be based on the gross hourly wage or gross monthly salary for which you agreed to work. Take the following steps:

1. Add up your gross pay for the period for which you have not been paid. Multiply the total number of hours you worked by the hourly wage. Don't forget to add extra pay for night shifts and/or holidays, for example.
2. Then list all other overdue amounts, such as unjustified wage deductions or payments for unused vacation days.
3. List the net amounts you have received (down payments).
4. State the total gross amount and write down the net amounts you have already received.

Calculate the total amount and do not subtract the net pay you have received. Instead, write the following sentence in an extra line: "Remaining amount due according to employee's calculation".

#### Example

Total amount of claim (gross pay):

Hours worked: 160 hrs. x Euro 8.50 gross = Euro 1,360 gross

+ night shift pay: 32 hrs. x [Euro 8.50 x 0.25 (25% night shift bonus)] = Euro 68 gross

+ payment for 2 unused vacation days: 16 hrs. x Euro 8.50 = Euro 136 gross

= Euro 1,564 gross

Advance payments: Euro 500 net

Remaining amount due according to employee's calculation: Euro 1,564 gross

### How much time do I have to file my claim for overdue pay?

Normally you and your employer agree on a date by which he must pay the wages he owes you (often the 15th of the following month). If you have not received the wages due to you by that date, you should write to your employer requesting payment of the full amount.

**Please note:** Regardless of the terms of your employment contract, claims are subject to certain limitation periods (deadlines) which specify how much time you have to file claims for overdue pay with your employer. These periods normally range from two to three months. Check with a trade union office or Advisory Centre for clarification. Seek legal advice if you have failed to meet this deadline. You may still be able to file suit in court.

### How do I file a legally valid wage claim?

Write a letter to your employer. The letter must contain the following information:

1. A list showing how many hours you have worked for the employer and indicating when, where and in what capacity you worked.
2. The exact amount of wages you employer owes you.
3. Set a deadline of two weeks for payment.
4. Include your bank account information so that your employer can transfer the overdue amount to your account.

Request a sample letter from an Advisory Centre or ask for help writing the letter.

**Please note:** You must sign the letter and send it to your employer by mail (it is best to send it as a registered letter or "Einschreiben"). You may also have it delivered to your employer by a person you trust. Demands for payment made by telephone, e-mail, SMS or verbally will not be recognized by a labour court. Keep a copy of the letter and the postal receipt as proof.

Once your employer has received the letter, he has two weeks to pay your overdue wages. If he fails to meet this deadline, you should file suit against him with a German labour court.

### How can trade unions help?

Trade unions are committed to defending the rights of working people. They fight for fair pay, better working conditions, fair working hours and social justice. They can organize strikes and negotiate collective bargaining agreements with employers. Without the efforts of unions, the minimum wage of Euro 8.50 per hours introduced in 2015 would not exist. Unions are not connected with a political party or the government. They are independent, but not apolitical. They get involved in politics. More than six million people are members of a union in Germany. Different unions serve the needs of different occupational groups. Most of these unions are organized within the Deutscher Gewerkschaftsbund (DGB).

Vi.S.d.P.: Annelie Buntenbach, DGB-Bundesvorstand, Henriette-Herz-Platz 2, 10178 Berlin

**We recommend** that you become a union member on your first day of employment in Germany. Union members receive legal advice and assistance in cases involving labour disputes or other occupational issues.

The information provided in this flyer was compiled with great care and attention. No claim of completeness is made, however. Specific provisions may change over the course of time.

Date of issue: December 2015.

## Kein Lohn – Werden Sie aktiv!

Sie sind aus Ihrem Land geflüchtet und leben und arbeiten derzeit in Deutschland.

Wir – die Kolleginnen und Kollegen der im Deutschen Gewerkschaftsbund (DGB) zusammengeschlossenen Gewerkschaften – begrüßen Sie herzlich. Wir möchten Sie im Folgenden über Ihre Rechte auf dem Arbeitsmarkt informieren. Dieser Flyer klärt darüber auf, was Sie tun können, wenn Ihr Arbeitgeber Ihnen keinen Lohn bezahlt.

### Was tun, wenn der Arbeitgeber nicht zahlt?

Wenn Ihr Arbeitgeber Sie gar nicht oder unzureichend bezahlt, können Sie sich wehren. Wenn Sie richtig vorgehen, haben Sie Chancen, Ihren Lohn zu bekommen.

### Das sollten Sie wissen

- ➔ Sie haben immer ein Anrecht auf Ihren Lohn – auch wenn Sie gekündigt worden sind oder keinen schriftlichen Arbeitsvertrag haben<sup>1</sup>.
- ➔ In Deutschland müssen Sie Ihren ausstehenden Lohn selbst (am besten mit Hilfe eines Anwalts oder einer Gewerkschaft) einklagen. Weder die Polizei noch andere staatliche Einrichtungen sind dafür zuständig.
- ➔ Fordern Sie den ausstehenden Lohn zunächst schriftlich bei Ihrem Arbeitgeber ein. Damit können Sie sich eventuell einen Gerichtsprozess ersparen.

<sup>1</sup> Ein Arbeitsverhältnis kann auch ohne einen schriftlichen Arbeitsvertrag zustande kommen, und zwar mit all seinen Rechten und Pflichten.

### Wie kann ich mich schützen?

Prüfen Sie vor Aufnahme der Arbeit, ob Ihr vereinbarter Lohn korrekt ist. Gibt es einen Mindestlohn in Ihrer Branche, der über dem gesetzlichen Mindestlohn (derzeit 8,50 Euro brutto pro Stunde) liegt? Fragen Sie hierzu die Gewerkschaften oder eine Beratungsstelle.

Dokumentieren Sie immer Ihre Arbeit. Tragen Sie Ihre Arbeits- und Pausenzeiten, den Arbeitsort und die erledigten Aufgaben jeden Tag in ein Notizheft ein. Notieren Sie Name und Anschrift des Arbeitgebers, des Einsatzbetriebs oder Auftraggebers sowie die Namen von Kollegen und Kolleginnen, die von Ihnen geleistete Arbeit bezeugen können.

### Wie berechne ich den mir zustehenden Betrag?

Es ist wichtig, dass Sie den richtigen Betrag beim Arbeitgeber einfordern. Sie müssen sich immer am Bruttostundenlohn oder Bruttomonatslohn orientieren. Gehen Sie folgendermaßen vor:

1. Berechnen Sie Ihren Bruttolohn für die Zeiten, für die Ihnen Lohn zusteht. Multiplizieren Sie Ihre Arbeitsstunden mit dem Stundenlohn und vergessen Sie nicht, eventuelle Zuschläge, zum Beispiel für Nacht- oder Feiertagsarbeit, hinzuzurechnen.
2. Listen Sie weitere Forderungen auf, zum Beispiel unbegründete Lohnabzüge oder die Forderung nach Auszahlung von Urlaubstagen, die Sie nicht genommen haben.
3. Führen Sie bereits erhaltene Nettosummen (Anzahlungen) auf.
4. Fordern Sie den Bruttoanspruch ein und geben erhaltene Nettobeträge an.

Errechnen Sie keinen Endbetrag und ziehen Sie kein Netto vom Brutto ab, sondern schreiben Sie in einer extra Zeile den Satz: „Aus der eigenen Berechnung hervorgehende, noch ausstehende Forderung“.

#### Beispiel

Bruttoanspruch:

Arbeitsstunden: 160 h à 8,50 Euro brutto = 1.360 Euro brutto

+ Nachtzuschlag: 32 h \* (8,50 Euro \* 0,25 (weil 25 Prozent Nachtzuschlag) = 68 Euro brutto

+ Urlaubsabgeltung 2 Tage: 16 h à 8,50 Euro = 136 Euro brutto

= 1.564 Euro brutto

Bisher erhalten: 500 Euro netto

Aus der eigenen Berechnung hervorgehende, noch ausstehende Forderung: 1.564 Euro brutto

### In welchem Zeitraum muss ich den ausstehenden Lohn einfordern?

In der Regel wird zwischen Ihnen und Ihrem Arbeitgeber ein Termin ausgemacht, zu dem er Ihnen den vereinbarten Lohn auszahlen muss (häufig der 15. des nächsten Monats). Sollten Sie zu diesem Zeitpunkt nicht den ganzen Lohn erhalten, sollten Sie Ihren Arbeitgeber schriftlich zur Zahlung auffordern.

**Bitte beachten Sie:** Abhängig von Ihrem jeweiligen Arbeitsverhältnis gelten bestimmte Fristen, sogenannte Ausschlussfristen. Diese regeln, wie lange Sie Ihren Lohnanspruch gegenüber dem Arbeitgeber einfordern können. Normalerweise liegen diese Fristen zwischen zwei und drei Monaten. Erkundigen Sie sich hierzu bei den Gewerkschaften oder bei einer Beratungsstelle. Holen Sie sich rechtlichen Rat, wenn Sie diese Frist versäumt haben. Eventuell ist noch eine Klage vor Gericht möglich.

### Wie fordere ich meinen Lohn korrekt ein?

Schreiben Sie einen Brief an Ihren Arbeitgeber, der Folgendes enthalten muss:

1. Eine Liste, aus der hervorgeht, wie viele Stunden Sie für ihn wann, wo und in welcher Funktion gearbeitet haben.
2. Die genaue Lohnsumme, die Ihr Arbeitgeber Ihnen schuldet.
3. Stellen Sie eine Zahlungsfrist von zwei Wochen.
4. Geben Sie die Daten des Bankkontos an, auf das der ausstehende Lohn überwiesen werden soll.

Fragen Sie in einer Beratungsstelle nach einem Musterschreiben oder bitten Sie um Unterstützung bei der Formulierung des Briefes.

**Bitte beachten Sie:** Sie müssen den Brief unterschreiben und an den Arbeitgeber per Post (am besten als Einschreiben) schicken. Alternativ kann eine Person Ihres Vertrauens den Brief beim Arbeitgeber für Sie abgeben. Eine Zahlungsaufforderung per Telefon, E-Mail, SMS oder mündlich erkennen Gerichte nicht an. Behalten Sie eine Kopie des Briefes und eine Postquittung als Beleg.

Nach Eingang des Briefes hat der Arbeitgeber zwei Wochen Zeit, um den ausstehenden Lohn zu begleichen. Kommt er Ihren Forderungen in dieser Frist nicht nach, sollten Sie ihn vor einem deutschen Arbeitsgericht verklagen.

### Wie können Gewerkschaften helfen?

Gewerkschaften setzen sich für die Rechte von Arbeitnehmerinnen und Arbeitnehmern ein. Sie kämpfen für eine gerechte Bezahlung, bessere Arbeitsbedingungen, faire Arbeitszeiten und soziale Gerechtigkeit. Sie können Streiks organisieren und Tarifverträge mit Arbeitgebern abschließen. Ohne den Einsatz der Gewerkschaften gäbe es in Deutschland etwa nicht den gesetzlichen Mindestlohn von 8,50 Euro, der 2015 eingeführt wurde. Gewerkschaften gehören zu keiner politischen Partei oder zur Regierung. Sie sind also unabhängig, aber nicht unpolitisch. Sie mischen sich in die Politik ein. In Deutschland sind über sechs Millionen Menschen Mitglied in einer Gewerkschaft. Für verschiedene Berufsgruppen sind verschiedene Gewerkschaften zuständig. Die meisten davon sind im Deutschen Gewerkschaftsbund (DGB) zusammengeschlossen.

V.i.S.d.P.: Annelie Buntenbach, DGB-Bundesvorstand, Henriette-Herz-Platz 2, 10178 Berlin

**Wir empfehlen:** Werden Sie ab dem ersten Arbeitstag in Deutschland Gewerkschaftsmitglied. Gewerkschaftsmitglieder erhalten rechtliche Hilfe und Beratung bei Streitigkeiten im und Fragen zum Arbeitsleben.

Die Informationen in diesem Faltblatt wurden mit größter Sorgfalt zusammengestellt. Es wird kein Anspruch auf Vollständigkeit erhoben. Einzelne Regelungen können sich im Laufe der Zeit ändern.  
Stand: Dezember 2015

Bienvenue  
أهلاً وسهلاً  
خوش آمدید  
Willkommen  
Welcome